

(درس ۱، مکالمه صفحه ۱۹ کتاب) – محدثه مرآتی

Sara has been in the Children's Medical Center for a week. She has caught a terrible flu. The doctor told her to stay there to get better. There is a photograph of an old man on the wall. While the nurse is taking her temperature, they start talking.

Sara: Excuse me, who is that man in the picture?

Nurse: Oh, don't you know him? Have you ever heard of Dr. Mohammad Gharib?

Sara: I guess I have only seen his name in my English book, but I'm not sure about it.

Nurse: Dr. Gharib was a famous physician.

Sara: Oh, can you tell me a little about his life?

Nurse: Dr. Gharib was born in Tehran in 1288. After receiving his diploma, he went abroad to study medicine. In 1316 he became a physician and then came back to his homeland. In 1347 this center was founded by Dr. Gharib and one of his close friends.

Sara: Really? I didn't know that.

Nurse: Dr. Gharib was also a generous man. He spared no pains to cure sick children. He was very friendly and helpful to poor families. Not surprisingly, he was regarded as a dedicated physician.

Sara: It's a pity! I didn't know such a great man.

Nurse: He was known as a distinguished university professor, too. The first Persian textbook on children's diseases was written by him. He taught medicine to thousands of students.

Sara: Oh, what a great man he was!

Nurse: By the way, it might be interesting to know that your physician was one of Dr. Gharib's students!

Sara: Really?! That's interesting!

(درس ۱، مکالمه صفحه ۳۲ کتاب) – محدثه مرآتی

A: Sam has not come to work. I've heard he's sick, isn't he?

B: Oh, yes. He was not well yesterday.

A: What's wrong with him?

B: The doctors are checking his health condition.

A: It isn't something serious, is it?

B: I hope not.

(درس ۱، مکالمه اول صفحه ۳۳ کتاب)

Behzad: How is everything, Amin? You seem to be busy these days, don't you?

Amin: I'm OK, Behzad. I'm working on a new project. I'm really tired.

Behzad: But your health is really important, isn't it?

Amin: I know. But what about work, money, responsibility? We need to consider them all, don't we?

Behzad: Yes, but health is on top of everything.

(درس ۱، مکالمه دوم صفحه ۳۳ کتاب)

Roya: We are going to the gym on Friday. Will you come with us, Mina?

Mina: I don't think so.

Roya: You don't like sports, do you?

Mina: Actually, I don't know. I think it depends on the type of sport.

Roya: You prefer team sports, don't you?

Mina: Well, it seems to be OK. But honestly, I prefer less active sports like chess.

(درس ۱، پارت اول صفحہ ۴۱ کتاب) – محدثہ مرآتی

Dr. Asadi is answering this important question. Why is it important to care for our elders? I think first of all we need to remember that they are our mother and father and our first teachers. They teach us how to love, how to care, how to forgive, and how to accept. Second, elders have more knowledge and wisdom than any of us. They've come so far and they've learned so much. We have a responsibility to learn from that wisdom.



(درس ۲، مکالمه صفحه ۴۷ و ۴۸ کتاب) – محدثه مرآتی

Majid is going to choose a suitable dictionary for his English class. He is talking to his English teacher during the break.

Majid: Excuse me Mr. Iranmehr, I wonder if you could help me.

Mr. Iranmehr: Sure. How can I help you?

Majid: I'd like some information about a good English dictionary.

Mr. Iranmehr: Oh, well. Have you ever used a dictionary?

Majid: Actually, I haven't. But I've heard that using a good dictionary can really help me learn English better.

Mr. Iranmehr: That's right. First, I recommend a learner's dictionary.

Majid: What is a learner's dictionary?

Mr. Iranmehr: It is designed for foreign students. It also helps them learn English better.

Majid: Is there only one type of it?

Mr. Iranmehr: No, in fact dictionaries have different types, levels, and sizes.

Majid: What type do you suggest?

Mr. Iranmehr: I suppose a monolingual dictionary is more suitable for you, because you can find word information in English.

Majid: And what about levels?

Mr. Iranmehr: Well, there are usually three levels: elementary, intermediate and advanced. For you as a high school student, an elementary one is OK.

Majid: Do I need a small size one?

Mr. Iranmehr: Yes, a pocket dictionary. You can carry it wherever you go.

Majid: Ohh, it's very good. And hmm..., is it expensive?

Mr. Iranmehr: No, such dictionaries are not expensive. By the way, you can use a free online dictionary, too. And also there are some free dictionaries for PCs and apps for smart phones.

Majid: Thanks, that's a good idea, but I'd like to use a pocket dictionary!

(درس ۲، مکالمه صفحه ۶۱ کتاب) – محدثه مرآتی

A: Oh look! It is raining so heavily.

B: What would you do if it weren't raining?

A: Hmm... if it were sunny, I would go to the park. I am really bored.

B: We can play one of our thinking games, instead.

A: We could play 'Smart Kid' if Sina were home.

B: This one is also fun. Let's try it.

(درس ۲، مکالمه اول صفحه ۶۲ کتاب)

Zohreh: This weekend is my birthday. I have invited everyone but Mina.

Maryam: Why not? If I were you, I would certainly invite her. As far as I know, you were close friends at school.

Zohreh: Yes, but she has moved to another neighborhood. If I had her address, I would invite her.

Maryam: What a pity! If I knew that sooner, I could help you.

Zohreh: How?

Maryam: I could check it with my sister. She is her mother's friend.

Zohreh: Can you call her now?

Maryam: Unfortunately, she is not available till next Wednesday. Sorry.

(درس ۲، مکالمه دوم صفحه ۶۲ کتاب)

Mehran: Hi, Bijan. Are you OK?

Bijan: Hi, Mehran. I'm thinking about something.

Mehran: What's wrong?

Bijan: I've saved some money to buy a new mobile phone. But one of my friends is in trouble and needs some money. What would you do if you were in my shoes?

Mehran: What is his problem?

Bijan: I could tell you about it if it weren't a secret. But it's an emergency.

Mehran: OK. If I were you, I would give him the money. A friend in need is a friend indeed.

(درس ۲، پارت اول صفحہ ۶۹ کتاب) – محدثہ مرآتی

Sometimes it is fun to think about things that would never happen. We can ask ourselves questions that don't have any real answers. For instance, we can think what would I do if I had a time machine to travel with right now? Some people may say I would visit the past if I had that machine, or I would visit the future to see the world and people of the future. Maybe you have thought about this. What would I do if I had this ability to talk to animals? What would I say? Some people would prefer to talk with cats or birds, but some would not like the idea. They would feel frightened!



Emad: Daddy, look at those big fans!

Father: They are actually wind turbines.

Emad: Wind turbines?

Father: Yes, wind turbines are used to produce electricity from wind power.

Emad: I know electricity can be produced from water and sunlight. How might it be generated from wind?

Father: Well, a wind turbine works the opposite of a fan. Instead of using electricity to make wind, a turbine uses wind to make electricity. It is a type of clean energy.

Emad: These wind turbines remind me of what I read about using wind power in Yazd's buildings.

Father: You mean wind towers?

Emad: Yes, they are natural air cooling systems and can be used instead of electrical air conditioners. This is another source of clean energy, isn't it?

Father: Yes, it is. An excellent type of clean energy!

Emad: Daddy, can we travel to Yazd this Norooz?

Father: That's OK with me. Let's check it with others.

(درس ۳، مکالمه صفحه ۸۹ کتاب) – محدثه مرآتی

Father: OK. Tell me about the picnic. What did you do?

Son: That was great, Dad. We played volleyball and had a barbecue.

Father: Oh, come on! Did you do anything fun?

Son: Yeah, it was all fun. Before we played volleyball, we had taken some photographs.

Father: Great! Did you do anything in the afternoon?

Son: Oh, something interesting! After we had eaten lunch, we flew our kites. That was fantastic because we had made the kites ourselves!

(درس ۳، مکالمه اول صفحه ۹۰ کتاب)

Amir: Why didn't you go to the new restaurant last night?

Rasoul: We didn't want to. We had already tried the food there the weekend before.

Amir: Really? Did you like the food?

Rasoul: That was OK. We all ordered chicken with rice. I had never tasted their special sauce anywhere else.

Amir: Was it pomegranate sauce?

Rasoul: No, it wasn't. I had already tasted pomegranate sauce at home.

Amir: Was it expensive?

Rasoul: I think it was cheaper than the food we had tried in other restaurants.

(درس ۳، مکالمه دوم صفحه ۹۰ کتاب)

Shila: What did you do on Thursday?

Samira: Oh! On Thursday, Yeganeh and Kiyana came over for dinner. We really missed you.

Shila: Thanks. But you wanted to go to the museum of Holy Defense, didn't you?

Samira: Oh! Yes. Before we got home, we'd gone to the museum.

Shila: Was it the first time you went there?

Samira: No, I had already been there once.

Shila: Did your friends stay till midnight?

Samira: No. After we had had dinner, their mothers arrived and took them home.

(درس ۳، پارت اول صفحه ۹۹ کتاب) – محدثه مرآتی

Last night, I left work late at around 9 p.m. When I came out of the office, most people had already gone home. The street was very dark and quiet. I hadn't experienced such a thing before. While I was walking, a car pulled over. I looked at the driver. I was sure I had seen this man before. I wondered who can it be? He waved at me and came out of the car. He asked if he could drive me home. Suddenly, I remembered.

